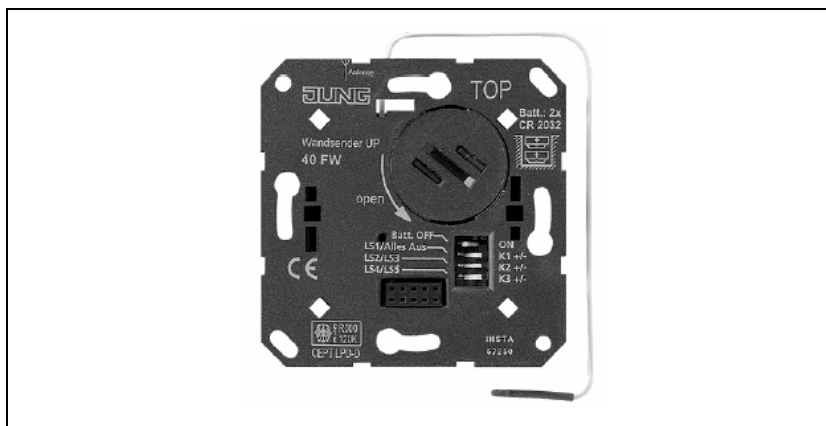


### Руководство по эксплуатации

### Настенный передатчик



#### Назначение и функционирование

Настенный радиопередатчик – пульт управления – обеспечивает беспроводное дистанционное управление, но с фиксированного места установки.

Настенный пульт управления работает в комбинации со стандартными накладками.

Электрическое соединение осуществляется через 10-полюсный разъем.

При нажатии на кнопку настенный пульт управления посылает радиотелеграмму, которая опознается и обрабатывается всеми приемниками системы дистанционного радиоуправления.

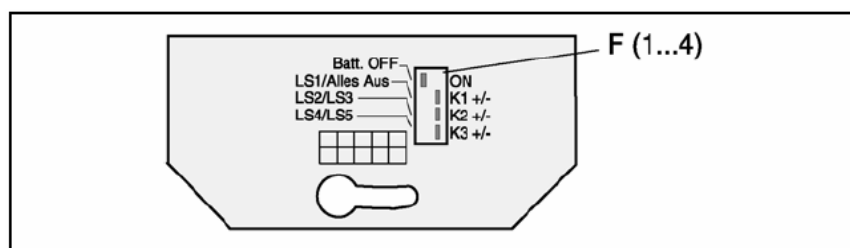
Количество радиоканалов зависит от используемой накладки (например, накладка с одной группой кнопок – 1 канал).

Расположенные напротив друг друга 2 кнопки относятся к 1 каналу.

Настенный пульт управления имеет набор из 4-х микропереключателей **F**. Необходимая функция должна быть выбрана перед установкой кнопочной накладки. В дальнейшем выбранную функцию можно изменить в любое время. Отдельные кнопки могут выполнять особые функции, например, «ВСЕ ВЫКЛ» или «Световая сцена».

Настенный пульт управления устанавливается в стандартной установочной коробке (скрытого или накладного монтажа).

Питание – два литиевых элемента CR2032.



#### Меры безопасности

##### Внимание!

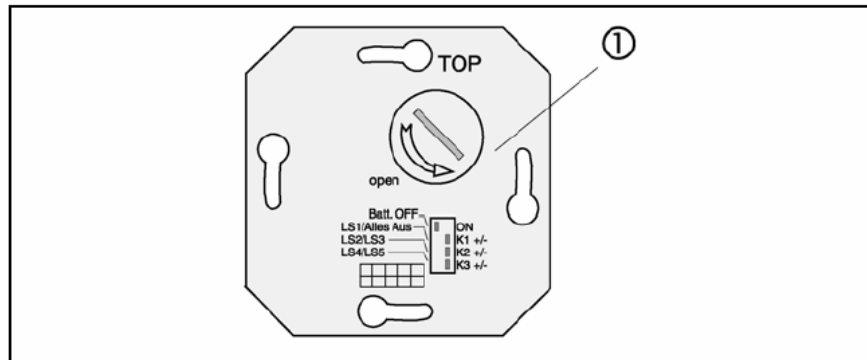


К установке и сборке электрических приборов допускаются только специалисты-электрики.

### Монтаж

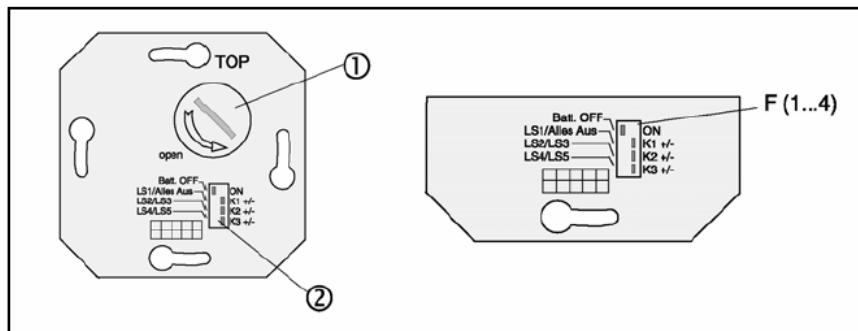
Настенный пульт управления (1) крепится в монтажной коробке винтами.

Надпись «TOP» («Верх») должна находиться вверху.



### Запуск в работу

1. Переключатель (2) Batt перевести в положение включено (ON, направо)



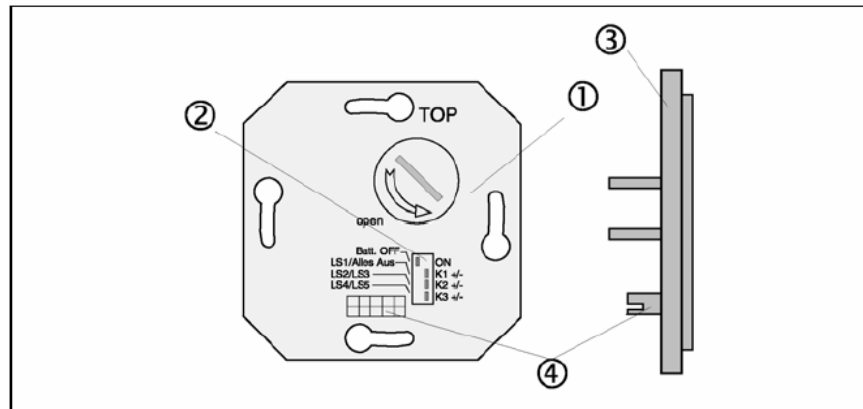
2. Выберите необходимые функции кнопок микропереключателями F. Функции можно изменить в любое, сняв клавишную накладку. Заводская установка показана в таблице жирным шрифтом.

S	Функция	Выключено (влево)	Включено (вправо)
S1	Настенный пульт управления =	<b>Выключен</b>	Включен
S2	Кнопка 1-	<b>ВСЕ ВЫКЛ</b>	Канал 1-
	Кнопка 1+	Световая сцена 1 (вкл)	<b>Канал 1+</b>
S3	Кнопка 2-	Световая сцена 2 (вкл)	<b>Канал 2-</b>
	Кнопка 2+	Световая сцена 3 (вкл)	<b>Канал 2+</b>
S4	Кнопка 3-	Световая сцена 4 (вкл)	<b>Канал 3-</b>
	Кнопка 3 +	Световая сцена 5 (вкл)	<b>Канал 3+</b>

**Примечание:** кнопки 4+ и 4- всегда управляют каналами 4+ и 4-.

3. Установите накладку (3). Электрическое соединение осуществляется через 10-полюсный разъем (4).

4. Нажмите любую кнопку приблизительно на 1 секунду.



## Элементы питания



### Инструкции по безопасности и утилизации.

**Внимание:** Храните элементы питания вдали от детей. Если элемент питания проглочен, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Разряженные батарейки необходимо извлечь немедленно и выкинуть, чтобы не загрязнять окружающую среду.

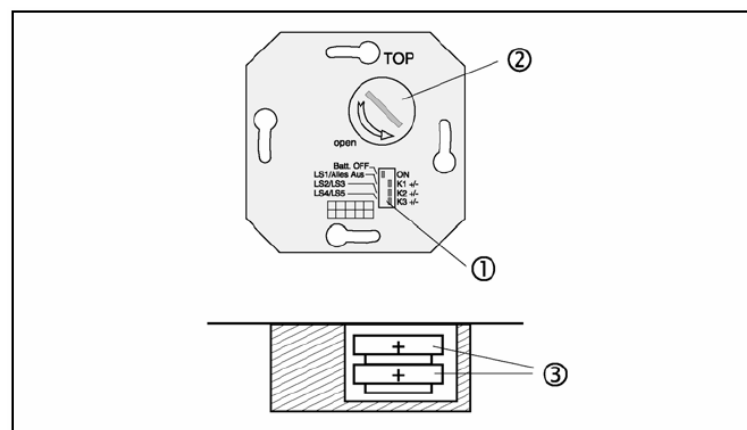
При замене необходимо применять только идентичные или эквивалентные типы.

Чтобы батареи не разряжались, при снятии клавишных накладок на долгое время необходимо выключить настенный пульт управления. Для этого переведите переключатель 'Batt.' («Батарея») в левое положение OFF.

Если после нажатия на любую кнопку (менее 3 секунд) светодиоды мигают 5 раз, элементы питания необходимо заменить.

### Замена батареек

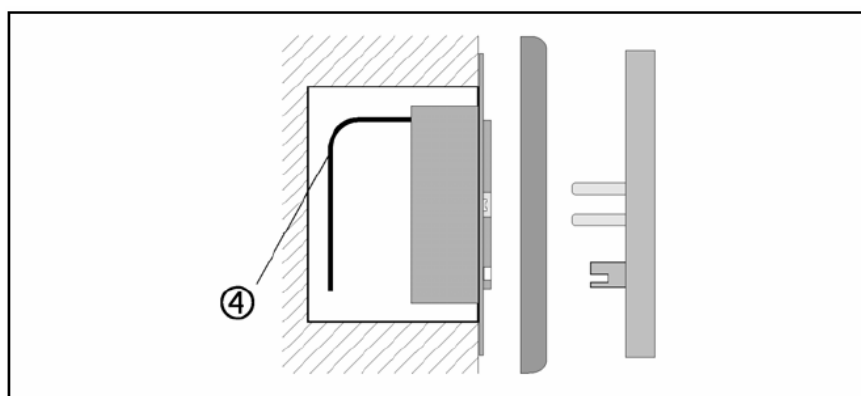
1. Снять клавишную накладку.
2. Переключатель "Batt." перевести в положение OFF (влево).
3. С помощью отвертки аккуратно откройте батарейный отсек (2).
4. Извлеките разряженные элементы питания.
5. Установите новые элементы (3). Убедитесь в правильной полярности (+ вверху).
6. Закройте батарейный отсек
7. Переключатель "Batt." перевести в положение ON (вправо).
8. Нажмите любую кнопку приблизительно на 1 секунду.



### Антенна

Чтобы обеспечить максимальную мощность радиопередачи, растяните ровно антенну (4) как можно дальше от радиопередатчика. Антенна не должна быть закрученной и должна располагаться на максимально удаленном расстоянии от металлических частей с большой поверхностью, например металлических дверных рам.

**Не следует снимать изоляцию с антенны, либо укорачивать или удлинять ее.**



### Обучение каналам передающих пультов

Чтобы управлять приемником настенным передающим устройством, этот приемник должен предварительно изучить телеграмму этого передающего устройства.

Количество приемников, которые могут принимать управление от передатчика, неограниченно. Процедура обучения относится исключительно к запоминанию передаваемого канала в приемном устройстве.

#### Порядок обучения

1. Переведите приемник в режим обучения – см. инструкции приемных устройств.

#### 2. Обучение каналам

Нажмите клавишу +/- требуемого канала более 1 секунды.

#### Обучение кнопке ВСЕ-ВЫКЛ

Нажмите кнопку ВСЕ-ВЫКЛ минимум на 10 секунд.

#### Обучение кнопкам световых сцен

Нажмите кнопку требуемой световой сцены минимум на 3 секунды.

3. Переведите радиоприемник в нормальный режим.

#### Процедура обучения завершена!

### Удаление каналов

Повторное обучение кнопок, назначенных для управления каналом, световой сценой или режимом ВСЕ-ВЫКЛ от настенного пульта управления ведет к удалению созданных ранее связей.

### Радиопередача

**Т.к. радиопередача осуществляется по эфиру, возможно**

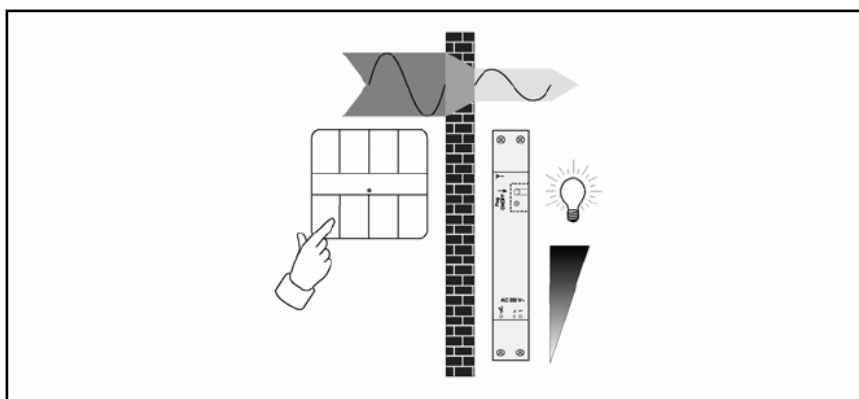
**влияние различных помех. По этой причине радиоуправление нельзя применять для управления системами безопасности, например, аварийным остановом или аварийным вызовом.**

Дальность действия системы дистанционного радиоуправления зависит от мощности передающего устройства, характеристик приемника, влажности воздуха, высоты установки и особенностей помещения. Прохождение радиоволн через различные строительные материалы:

### Сухой материал

### Прохождение

Дерево, гипс, гипсокартон	прибл. 90 %
Кирпич	прибл. 70 %
Армированный бетон	прибл. 30 %
Металл, металлическая сетка, алюминиевый ламинат	прибл. 10 %
Дождь, снег	прибл. 0 - 40%



### Работа на радиочастотах

- Взаимовлияние данной радиосистемы и других систем связи должно соответствовать требованиям норм вашей страны
- При использовании по назначению это устройство отвечает требованиям директив R&TTE (1999/5/EC). Сертификат соответствия можно посмотреть по адресу [www.jung.de/ce](http://www.jung.de/ce).

**Настенный передатчик допускается для применения во всех странах – членах EU и EFTA**

### Управление

Радиотелеграмма посылается при нажатии кнопки канала, например 1+.

Реакция на нее зависит от типа радиоприемника (см. таблицу).

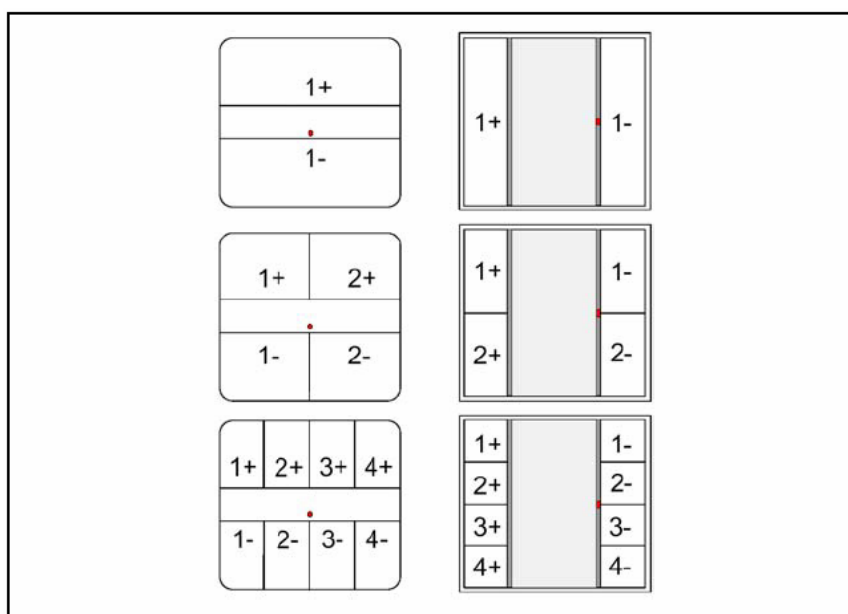
Кнопка	Длительность нажатия	Освещение	Жалюзи
X +	макс. 1 сек.	включить	регулировка положения ламелей
X -	макс. 1 сек.	выключить	регулировка положения ламелей
X +	мин. 1 сек.	светлее	подъем жалюзи
X -	мин. 1 сек.	темнее	опускание жалюзи

Максимальная длительность передачи 12 сек, даже если при этом сразу нажимается другая кнопка.

Если несколько кнопок нажимается одновременно, радиотелеграмма не посылается.

Если необходимо, чтобы радиоисполнительное устройство арт. FWL 2200 WW было включено постоянно на 2 часа, необходимо нажать на изученную ранее кнопку X+ на время более 1 секунды.

Если радиоисполнительное устройство должно игнорировать телеграммы радиодатчика движения в течение 2 часов, нажмите на изученную ранее кнопку X- на время более 1 секунды.



### Световые сцены

Для вызова или сохранения световых сцен кнопки должны быть предварительно изучены соответствующими приемниками (см. «Обучение кнопкам световых сцен»). Можно сохранить (нажатие на кнопку – минимум 3 секунды) и восстановить (нажатие на кнопку – не более 3 секунд) 5 световых сцен.

#### Изменение световой сцены

1. Установите желаемую световую сцену.
2. Нажмите необходимую кнопку световой сцены минимум на 3 секунды.

**Внимание:** вначале восстанавливается предыдущая световая сцена (не отпускать кнопку!), а потом активируется и запоминается новая.

3. При подтверждении в радиоприемном устройстве слышен короткий звуковой сигнал.

### ВСЕ-ВЫКЛ

При обучении радиоканала дополнительная световая сцена ВСЕ-ВЫКЛ автоматически запоминается радиоприемниками (исключение – радиоприемная клавиша управления жалюзи).

Чтобы не допустить неправильного срабатывания, для выполнения ВСЕ-ВЫКЛ кнопку 1- необходимо нажимать более 1 секунды. Нагрузка выключается на всех обученных радиоприемниках.

**Удаление ВСЕ-ВЫКЛ**

Если какой-либо радиоприемник не должен реагировать на команду ВСЕ-ВЫКЛ, эта функция может быть для него отменена.

**Процедура**

1. Переведите соответствующий приемник в режим обучения.
2. Нажмите кнопку ВСЕ-ВЫКЛ 1- минимум на 10 секунд.
3. Переведите радиоприемник в нормальный режим.

**Процедура удаления завершена!**

**Технические характеристики**

Напряжение питания	= 6 V, 2 литиевых элемента (CR2032)
Срок службы элементов питания	около 3 лет
Частота передачи	433,42 МГц, ASK
Дальность передачи	макс. 100 м (на открытой местности)
Рабочая температура	от +4°C до +55°C
Относительная влажность	80% (без образования конденсата)

**Изменения технических характеристик зарезервированы.**

Пожалуйста, после окончания инсталляции оставьте этот паспорт у покупателя.

**Гарантийные обязательства**

Гарантийные обязательства на наши изделия соответствуют установленным законом положениям.

Пожалуйста, вышлите дефектное изделие вместе с кратким описанием неисправности с оплаченной пересылкой в центральный сервисный центр:

**ALBRECHT JUNG GMBH & CO. KG****Service-Center**

Kupferstr. 17-19

D-44532 Lünen

Сервисная линия: 0 23 55 . 80 65 51

Факс: 0 23 55 . 80 61 89

E-Mail: mail.vki@jung.de

**Общее оборудование**

Сервисная линия: 0 23 55 . 80 65 55


Факс: 0 23 55 . 80 62 55

E-Mail: mail.vkm@jung.de

**Оборудование instabus EIB**

Сервисная линия: 0 23 55 . 80 65 56

Факс: 0 23 55 . 80 62 55  
E-Mail: mail.vkm@jung.de

 Маркировка CE обозначает соответствие европейским стандартам в области электротехники, не указывая на конкретные характеристики изделий.